

parts des autres membres ne peuvent faire l'objet de prélèvements pour effectuer les versements d'intérêts ou les remboursements du principal résultant dudit emprunt.

*Section 3. Provision pour le paiement des intérêts et autres frais.*

Dans le cas où les appels effectués en vertu du présent Article comprennent des appels en vue d'assurer une couverture individuelle :

a) Le Comité de Direction fixe, pour chaque membre assurant une telle couverture, une provision adéquate pour le paiement des intérêts et autres frais afférents à l'emprunt du Fonds, et qui est incluse dans le montant de la couverture du membre considéré.

b) Le Comité de Direction détermine quel est, parmi les membres fournissant une couverture individuelle, celui pour lequel la provision fixée en vertu du paragraphe a) de la présente Section représente la proportion la plus élevée de sa participation au financement du prêt. L'appel à chacun des autres membres inclut un montant s'ajoutant au financement direct ou à la couverture qu'il fournit, calculé de telle sorte que les quotes-parts de tous les membres appelés à assurer le financement, sous quelque forme que ce soit, fassent l'objet d'un prélèvement dont le montant représente la même proportion de leur participation au financement du prêt que dans le cas du membre pour lequel il a été déterminé ci-dessus que cette proportion est la plus élevée.

*Section 4. Réduction d'une couverture individuelle.*

A mesure que le Fonds rembourse un emprunt assorti d'une

quotas of other members shall be drawn upon for the purpose of making interest payments or principal repayments as a result of such borrowing.

*Section 3. Allowance relating to interest payments and other charges.*

Where the calls under this Article include calls to provide an individual undertaking:

(a) The Governing Committee shall determine, for each member that provides such an undertaking, an adequate allowance in respect of interest payments and other charges on the borrowing by the Fund, which shall be included in that member's undertaking.

(b) The Governing Committee shall determine the member, among those providing an individual undertaking, for which the allowance determined under paragraph (a) of this Section is highest in proportion to its quota share in the financing of the loan. The call on each other member shall include an amount, additional to the direct financing or individual undertaking provided by it, such that the quotas of all members called upon to provide the financing, in whatever form, shall be drawn down by an amount which represents the same proportion of their quota share in the financing of the loan as in the case of the member with the highest proportion determined above.

*Section 4. Reduction of an individual undertaking.*

As repayments of principal are made by the Fund with re-

kes på Fondens aktiver eller andre medlemmers kvoter til forrentning og afdrag.

*Stykke 3. Tillæg vedrørende rentebetalinger og andre omkostninger.*

Når anmodninger i henhold til denne artikel omfatter anmodninger om en individuel forpligtelse:

a) Fastsætter bestyrelsen for hvert medlem, som påtager sig en sådan forpligtelse, et passende tillæg vedrørende rentebetalinger og andre omkostninger i forbindelse med Fondens låntagning, og dette tillæg indbefattes i medlemmets forpligtelse.

b) Beregner bestyrelsen, for hvilket medlem blandt dem, der påtager sig en individuel forpligtelse, det tillæg, som er fastsat i henhold til dette stykkes litra a), er størst i forhold til dets kvote-andel i finansieringen af lånet. Anmodningen til hvert af de øvrige medlemmer skal omfatte et beløb udover medlemmets direkte finansiering eller individuelle forpligtelse, således at kvoterne for alle medlemmer, som anmodes om at tilvejebringe finansieringen, uanset i hvilken form, nedskrives med et beløb i samme forhold til deres kvote-andel i finansieringen af lånet, som tilfældet er for det medlem, som efter ovennævnte beregning har det største forholdsmæssige tillæg.

*Stykke 4. Nedbringelse af en individuel forpligtelse.*

Efterhånden som Fonden afdrager et lån optaget mod en